



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 15 września 2021 r.
(OR. en)

11603/21

INST 307
POLGEN 157
AG 77

PISMO PRZEWODNIE

Od: Ursula von der Leyen, przewodnicząca Komisji Europejskiej, i Maroš Šefčovič, wiceprzewodniczący Komisji Europejskiej

Data otrzymania: 15 września 2021 r.

Do: David Maria Sassoli, przewodniczący Parlamentu Europejskiego, i Janez Janša, premier Republiki Słowenii

Dotyczy: List intencyjny w sprawie przygotowania programu prac Komisji na 2022 r.

Delegacje otrzymują w załączeniu kopię listu intencyjnego skierowanego przez Ursulę von der Leyen, przewodniczącą Komisji Europejskiej, i Maroša Šefčoviča, wiceprzewodniczącego Komisji Europejskiej, do Davida Marii Sassolego, przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, i Janeza Janšy, premiera Republiki Słowenii, która przewodniczy Radzie Unii Europejskiej.



#SOTEU

ORĘDZIE O STANIE UNII 2021 LIST INTENCYJNY

DO PRZEWODNICZĄCEGO DAVIDA MARII
SASSOLIEGO I PREMIERA JANEZA JANŠY

Bruksela, 15 września 2021 r.

Szanowny Panie Przewodniczący,

Szanowny Panie Premierze!

Dziś już po raz dziesiąty przewodniczący Komisji wygłasza Parlamentowi Europejskiemu orędzie o stanie Unii. Ewolucja tematów poruszanych w poprzednich przemówieniach odzwierciedla zmiany w zagadnieniach, na których się skupiamy, oraz tempo przemian na świecie. Tematyka tych przemówień obrazuje przebieg bardzo różnych kryzysów i odbudowy po nich. Przypomina nam również o podstawowej prawdzie: **siła i ambicja naszej Unii zależy od jej jedności i stanowczości.**

Świadczą o tym osiągnięcia z ubiegłego roku. Pragniemy podziękować Parlamentowi Europejskiemu i Radzie za ich wsparcie i wspólne dążenie do wyznaczonego celu. Umożliwiło nam to szybkie działanie i realizowanie ambitnych zamiarów w minionym roku. **Możemy być dumni z osiągnięć UE.**

Dwanaście miesięcy temu szczepionki nie były jeszcze zatwierdzone. W ciągu roku Unia Europejska zaszczepiła ponad 70 proc. dorosłej populacji i stała się największym producentem szczepionek na świecie. Dostarczyliśmy ponad 700 mln szczepionek odbiorcom w naszej Unii, a ponad 700 mln kolejnych przekazaliśmy reszcie świata. W rekordowym czasie uzgodniliśmy stworzenie systemu unijnych cyfrowych certyfikatów COVID, który umożliwił wygenerowanie ponad 400 mln indywidualnych certyfikatów od początku lata.

Pomogło to ludziom podróżować i cieszyć się wakacjami, a naszej gospodarce pozwoliło na ponowne otwarcie i wyjście z kryzysu szybciej, niż się spodziewano. Oczekuje się, że do końca tego roku gospodarki dziesięciu państw członkowskich powrócą do poziomu sprzed pandemii. Jest to także możliwe dzięki historycznemu porozumieniu osiągniętemu w sprawie naszego programu odbudowy. NextGenerationEU jest już w trakcie finansowania projektów i reform, które przyczyniają się do inwestycji w dzisiejszą odbudowę gospodarczą i w gospodarkę przyszłości.

Przyspieszyliśmy prace nad ambitnym programem transformacji, który po raz pierwszy przedstawiliśmy w wytycznych politycznych. W ubiegłym roku UE zatwierdziła pierwsze Europejskie prawo o klimacie. Przedstawiliśmy również nasze propozycje dotyczące jego realizacji. UE stała się pierwszą znaczącą gospodarką, która konkretnie określa, w jaki sposób osiągnie swoje cele klimatyczne. Wysunęliśmy również przełomowe propozycje dotyczące usług cyfrowych, rynków cyfrowych i tożsamości cyfrowej, a także zaktualizowaliśmy naszą nową strategię przemysłową i pracowaliśmy nad wzmocnieniem naszych łańcuchów dostaw.

Te wspólne osiągnięcia dają nam wiarę w nasze możliwości w nadchodzącym roku. W związku z trwającą nadal pandemią będziemy jednak musieli wykazać się taką samą determinacją jak w 2021 r. Ze względu na znaczne rozbieżności między wskaźnikami szczepień w UE i na całym świecie naszymi głównymi priorytetami będą nadal zarządzanie pandemią oraz ochrona życia i źródeł utrzymania.

Musimy również przyrzeć się trwałemu wpływowi kryzysu na ludzi i społeczeństwo. Kluczowym priorytetem będzie dalsze wdrażanie Europejskiego filaru praw socjalnych oraz zobowiązań uzgodnionych w Porto wiosną tego roku. Będziemy nadal stać na straży wartości, sprawiedliwości i równości, a także propagować praworządność i wolność mediów w całej UE oraz stawać w ich obronie. Chcielibyśmy skupić się na przyszłości przez kontynuowanie prac nad Konferencją w sprawie przyszłości Europy i uhonorowanie wszystkich młodych ludzi przez ogłoszenie roku 2022 Europejskim Rokiem Młodości.

Będziemy również mierzyć się z coraz liczniejszymi wyzwaniami zewnętrznymi, ponieważ na świecie pojawia się coraz więcej konfliktów. Będziemy dalej wzmocniać nasze partnerstwo z NATO i naszymi sojusznikami oraz omawiać wspólny kierunek działań w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa. Będziemy rozwijać globalne partnerstwa i wspierać nasze sąsiedztwo, w szczególności na Bałkanach Zachodnich, na zbliżającym się szczycie zorganizowanym przez słoweńską prezydentkę w Radzie. Ponadto pozostaniemy zaangażowani we wdrażanie naszych umów międzynarodowych i zjednoczeni we wspieraniu Irlandii oraz pokoju na całej wyspie Irlandii.

W ciągu najbliższych dwunastu miesięcy Komisja rozpocznie drugą połowę swojej kadencji. Do tej pory skupialiśmy się na koncepcji i przepisach potrzebnych do przeprowadzenia niezbędnej transformacji. Teraz koncentrujemy się na realizacji i wdrażaniu. Musimy kontynuować prace nad wnioskami ustawodawczymi, które zostały już przedstawione w ramach wszystkich sześciu głównych celów Komisji.

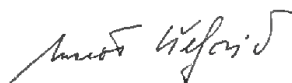
Poniżej przedstawiamy wykaz nowych inicjatyw, które Komisja zaproponuje, koncentrując się na realizacji naszej wizji Europy. Przy wszystkich tych inicjatywach weźmiemy pod uwagę wnioski wyciągnięte z kryzysu, a także potrzebę zapewnienia współprawodawcom czasu na osiągnięcie porozumienia. Jednocześnie będziemy nadal wdrażać program prac Komisji na 2021 r.

Poniższy wykaz opiera się na naszych rozmowach z Parlamentem Europejskim i Radą. Zestawienie to nie jest wyczerpujące i zostanie uzupełnione przygotowywanym właśnie programem prac Komisji, naszym dialogiem międzyinstytucjonalnym oraz wspólną deklaracją priorytetów legislacyjnych, która ma zostać podpisana przez wszystkie trzy instytucje.

Nasza Unia pokazała, że możemy zrobić więcej, gdy działamy wspólnie. To nasze zobowiązanie na nadchodzący rok i z niecierpliwością oczekujemy na współpracę w jego realizacji.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

NAJWAŻNIEJSZE NOWE INICJATYWY NA 2022 R.

Europejski Zielony Ład

- *Wniosek ustawodawczy w sprawie zintegrowanego gospodarowania zasobami wodnymi – zanieczyszczenia wód powierzchniowych i podziemnych*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie certyfikacji usuwania dwutlenku węgla*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie prawa do naprawy*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie unijnych ram dla zharmonizowanych pomiarów emisji z transportu i logistyki*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie ograniczania uwalniania mikrodrobin plastiku do środowiska oraz ograniczania dodawania mikrodrobin plastiku do produktów*

Europa na miarę ery cyfrowej

- *Europejski akt ustawodawczy dotyczący cyberodporności*
- *Europejski akt prawny o mikroczipach*
- *Plan działania dotyczący technologii w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie utworzenia unijnego systemu globalnej bezpiecznej komunikacji satelitarnej*
- *Przegląd polityki konkurencji: – gotowość na nowe wyzwania*
- *Wniosek dotyczący zalecenia Rady w sprawie poprawy oferty edukacyjnej i szkoleniowej w zakresie umiejętności cyfrowych*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie instrumentu nadzwyczajnego jednolitego rynku*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie cyfrowych usług w zakresie mobilności multimodalnej*

Gospodarka służąca ludziom

- *Wniosek ustawodawczy w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie poprawy dostępu małych i średnich przedsiębiorstw do kapitału*
- *Inicjatywa w sprawie płatności natychmiastowych w UE*

- *Wdrożenie planu działania na rzecz tworzenia unii rynków kapitałowych, w tym inicjatywa w sprawie harmonizacji niektórych aspektów prawa materialnego dotyczącego postępowań upadłościowych*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie wdrożenia globalnego porozumienia OECD dotyczącego ponownego przydziału praw do opodatkowania*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie wdrożenia globalnego porozumienia OECD dotyczącego minimalnego skutecznego opodatkowania*

Silniejsza pozycja Europy na świecie

- *Inicjatywa „Global Gateway” („Brama na świat”) na rzecz konektywności*
- *Zmiana rozporządzenia w sprawie statusu blokującego*
- *Strategia na rzecz międzynarodowych zobowiązań energetycznych*
- *Wspólny komunikat w sprawie międzynarodowego zarządzania oceanami*
- *Wspólny komunikat w sprawie partnerstwa z krajami Zatoki Perskiej*

Promowanie naszego europejskiego stylu życia

- *Europejska strategia w dziedzinie opieki*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie zobowiązania przewoźników do przekazywania danych dotyczących pasażerów (dane pasażera przekazywane przed podróżą)*
- *Wniosek ustawodawczy w sprawie ram wzajemnego dostępu do informacji związanych z bezpieczeństwem dla funkcjonariuszy pierwszej linii kontroli między UE a kluczowymi państwami trzecimi, aby zwalczać wspólne zagrożenia bezpieczeństwa*
- *Wniosek dotyczący aktualizacji zalecenia Rady w sprawie badań przesiewowych w kierunku raka*

Nowy impuls dla demokracji europejskiej

- *Akt na rzecz wolności mediów*
- *Inicjatywa ustawodawcza dotycząca przekazywania ścigania w sprawach karnych*
- *Inicjatywa ustawodawcza dotycząca wzajemnego uznawania rodzicielstwa przez państwa członkowskie*